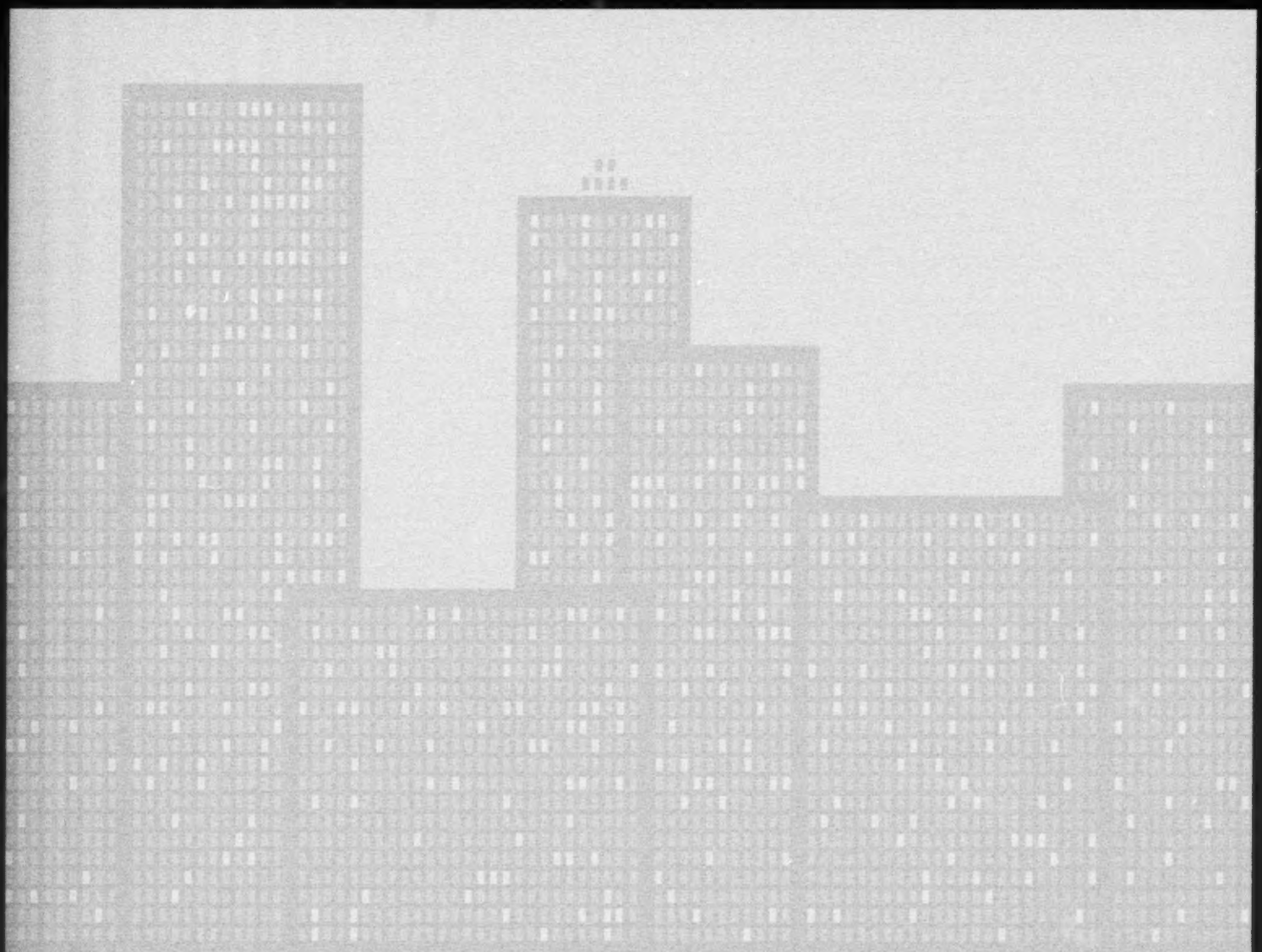


COMPARAISON DES PRIX DE L'ÉLECTRICITÉ DANS LES GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

Tarifs en vigueur le 1er avril 2015

Hydro Québec

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 3

MÉTHODE 7

FAITS SAILLANTS 9

Clients résidentiels 9

Clients de petite puissance 10

Clients de moyenne puissance 11

Clients de grande puissance 14

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

1 Tableaux sommaires (avant taxes) 17

2 Tableaux sommaires (taxes comprises) 23

3 Tableaux détaillés – Résidentiel 29

4 Tableaux détaillés – Petite puissance 35

5 Tableaux détaillés – Moyenne puissance 41

6 Tableaux détaillés – Grande puissance 47

ANNEXES

A Modifications tarifaires 53

B Tarifs différenciés dans le temps
Clauses d'ajustement 57

C Taxes applicables 63

D Entreprises étudiées 71

INTRODUCTION

Chaque année, Hydro-Québec compare les factures mensuelles d'électricité de la clientèle québécoise des segments résidentiel, commercial, institutionnel et industriel avec celles des clients de diverses entreprises desservant 21 grandes villes en Amérique du Nord.

Ce rapport présente les principales conclusions de l'analyse comparative des prix en vigueur le 1er avril 2015. Il comporte trois sections. La première décrit la méthode utilisée pour estimer le montant des factures d'électricité. La deuxième expose les faits saillants des sept niveaux de consommation analysés à l'aide de graphiques. La dernière section présente les résultats détaillés des 21 niveaux de consommation pour lesquels des données ont été recueillies et compilées sous forme de tableaux sommaires et détaillés.

Les modifications tarifaires les plus récentes, les tarifs différenciés dans le temps, les clauses d'ajustement, les taxes applicables de même que le profil des entreprises étudiées font l'objet d'annexes distinctes.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS RÉSIDENTIELS[1] (EN ¢/KWH)[2]

1) Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh ; tarifs en vigueur le 1er avril 2015.
2) En devise canadienne.

GRANDES VILLES NORD-AMÉRICAINES

PRIX MOYENS FACTURÉS AUX CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE[1] (EN ¢/KWH)[2]

1) Pour une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW ; tarifs en vigueur le 1er avril 2015.
2) En devise canadienne.

MÉTHODE

Outre Hydro-Québec, cette analyse comparative des prix de l'électricité à l'échelle de l'Amérique du Nord porte sur 22 entreprises : 12 qui desservent les principales villes des 9 autres provinces canadiennes et 10 situées dans autant d'États américains. Les résultats s'appuient, d'une part, sur un sondage auquel ont répondu 12 entreprises et, d'autre part, sur des estimations de factures effectuées par Hydro-Québec et validées, dans la majorité des cas, par les entreprises concernées.

Les résultats présentés reflètent la facture totale pour différents niveaux de consommation. Si la facture est calculée à partir d'un tarif dégroupé, elle comprend toutes les composantes, notamment la fourniture, le transport et la distribution.

PÉRIODE CONSIDÉRÉE

Les montants des factures mensuelles ont été calculés à partir des tarifs en vigueur le 1er avril 2015. Les plus récentes modifications tarifaires appliquées par les entreprises étudiées entre le 1er avril 2014 et le 1er avril 2015 sont indiquées à l'annexe A.

NIVEAUX DE CONSOMMATION

Sept niveaux de consommation ont été retenus aux fins de l'analyse. Cependant, la collecte de données a été effectuée pour 21 niveaux de consommation et les résultats figurent dans les tableaux détaillés.

TAXES

À l'exception des factures présentées à la Section 2 des résultats détaillés, les taxes sont exclues de tous les calculs. L'annexe C dresse la liste des taxes applicables au 1er avril 2015 par catégorie de clients ; elle indique aussi les cas pouvant faire l'objet d'un remboursement de taxes partiel ou complet.

PROGRAMMES OPTIONNELS

Les montants des factures ont été calculés en fonction des tarifs de base. Les tarifs ou les programmes optionnels qu'offrent certaines entreprises à leur clientèle résidentielle, commerciale, institutionnelle ou industrielle n'ont pas été pris en compte étant donné que les modalités varient considérablement d'une entreprise à l'autre.

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Les distributeurs d'électricité offrent parfois des tarifs différents dans les villes qu'ils desservent. De même, les taxes peuvent varier d'une région à l'autre. Ce n'est toutefois pas le cas au Québec où, à l'exception des territoires situés au nord du 53e parallèle, les taxes et les tarifs sont appliqués de façon uniforme. Aux fins de la présente étude, les calculs ont été effectués de façon à estimer le plus fidèlement possible les factures d'électricité que paient les consommateurs dans chacune des villes au 1er avril 2015.

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les tarifs de certaines entreprises varient selon la saison ou l'heure (ou les deux) durant lesquelles l'énergie est consommée. Aux États-Unis, par exemple, plusieurs entreprises fixent des prix plus élevés l'été, lorsque les besoins en climatisation sont plus importants. Au Québec, par contre, c'est en hiver que la demande augmente à cause du chauffage. Ainsi, pour certaines entreprises, le 1er avril peut correspondre à une période de l'année où le prix est élevé et, pour d'autres, à une période où le prix est bas. Un prix annuel moyen a été calculé dans le cas des entreprises qui offrent des tarifs de base différenciés dans le temps pour divers niveaux de consommation. Leurs noms figurent à l'annexe B.

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les tarifs de certains distributeurs comportent parfois des clauses d'ajustement permettant d'ajuster la facture d'électricité des clients en fonction de différentes variables. Comme les ajustements peuvent être appliqués mensuellement ou sur une plus longue période, les factures d'électricité émises par un distributeur donné ont pu varier entre le 1er avril 2014 et le 1er avril 2015, même si les tarifs de base n'ont pas été modifiés. L'annexe B dresse la liste des clauses d'ajustement qui ont été prises en considération dans le calcul des montants des factures.

TAUX DE CHANGE

Le taux de change utilisé pour convertir en dollars canadiens les factures exprimées en devise américaine est de 0,7929 $ (1 $ CA = 0,7929 $ US), soit le taux en vigueur à midi le 1er avril 2015. Le dollar canadien s'est donc déprécié de 12,6 % face au dollar américain par rapport au 1er avril 2014.

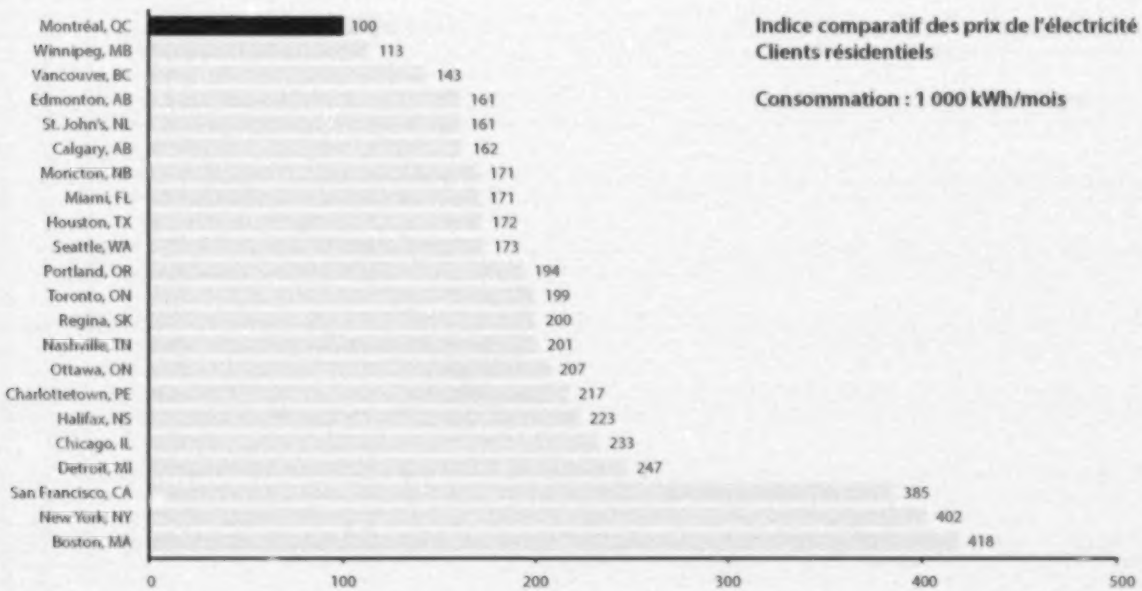
FAITS SAILLANTS

Le document intitulé *Tarifs d'électricité en vigueur le 1er avril 2015* présente les tarifs d'Hydro-Québec, tels qu'ils ont été approuvés par la Régie de l'énergie dans sa décision D-2015-033. Trois types de tarifs sont en vigueur : les tarifs domestiques, destinés aux clients résidentiels, le tarif industriel, destiné aux clients industriels de grande puissance, et les tarifs généraux, destinés aux autres clients. Les tarifs généraux s'appliquent selon le niveau de la puissance minimale à facturer : la petite puissance, la moyenne puissance et la grande puissance. Pour faciliter la comparaison, les factures d'électricité des entreprises étudiées ont été analysées en fonction de ces catégories de clients. Quant au tarif industriel, il a servi au calcul des factures des clients de grande puissance.

CLIENTS RÉSIDENTIELS

Le tarif applicable aux clients résidentiels d'Hydro-Québec est parmi les plus avantageux en Amérique du Nord. Pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh, Montréal occupe cette année encore la *première* position. Le graphique 1 présente les résultats de cette comparaison.

GRAPHIQUE 1



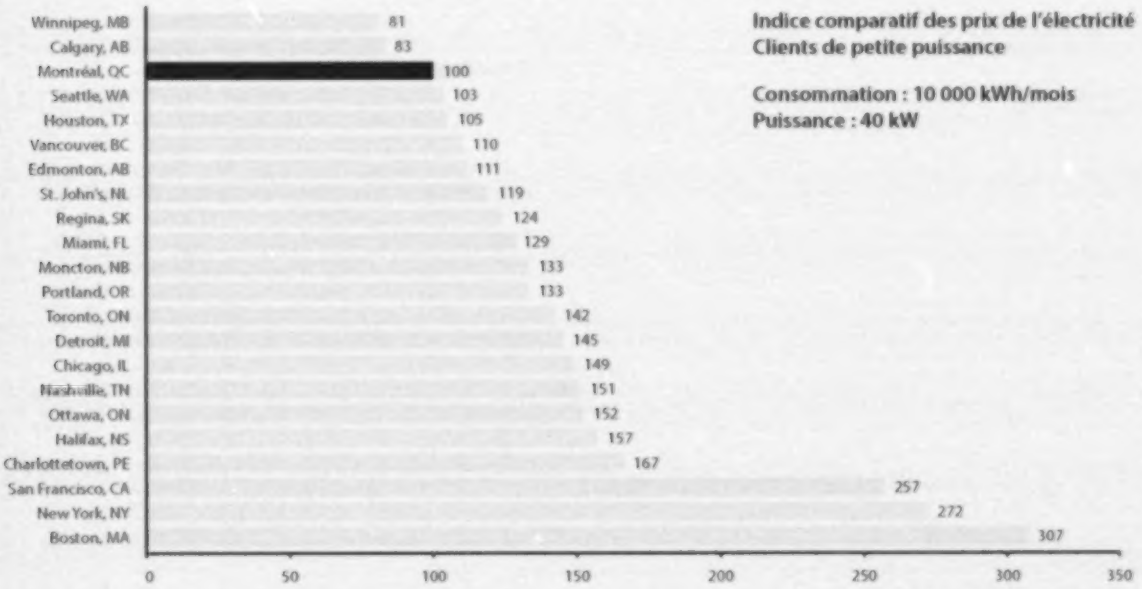
Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

CLIENTS DE PETITE PUISSANCE (MOINS DE 100 KW)

La comparaison des factures de la clientèle de petite puissance a été établie pour une consommation mensuelle de 10 000 kWh et une puissance appelée de 40 kW. Cette année, Montréal se classe au *troisième* rang comme l'année dernière. Le graphique 2 montre l'indice comparatif des prix.

GRAPHIQUE 2



Hydro-Québec = 100

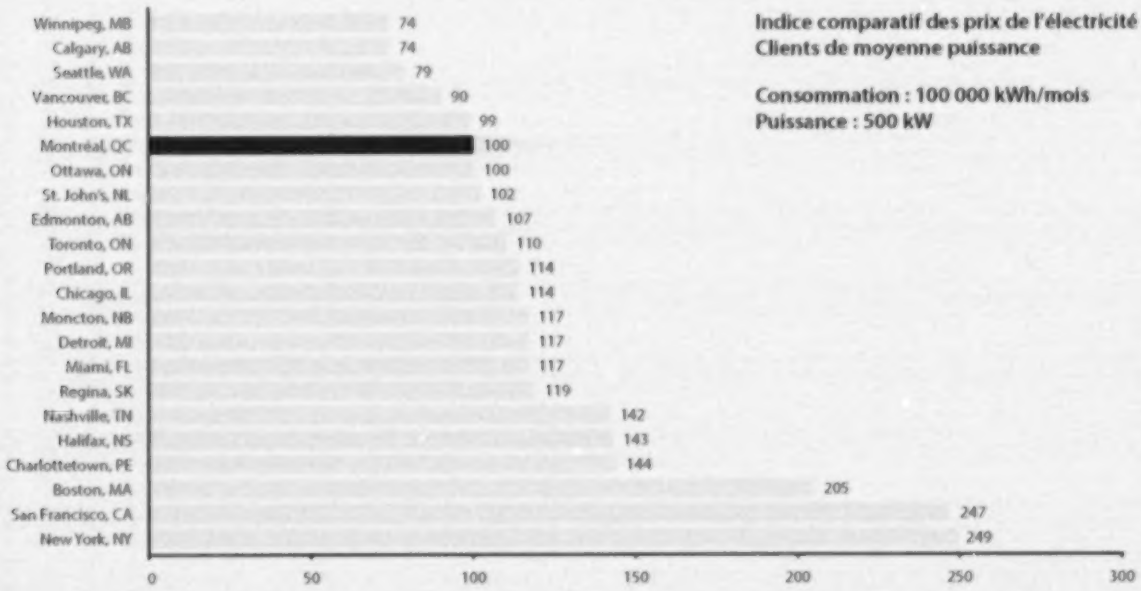
Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

CLIENTS DE MOYENNE PUISSANCE (DE 100 À 5 000 KW)

Trois niveaux de consommation ont été analysés pour les clients de moyenne puissance. Dans les trois cas, les factures des clients d'Hydro-Québec sont demeurées inférieures à la moyenne pour les grandes villes nord-américaines. Les graphiques 3, 4 et 5 montrent l'indice comparatif des prix de l'électricité pour ces profils de consommation.

En ce qui concerne les clients de moyenne puissance pour lesquels la consommation mensuelle est de 100 000 kWh et la puissance appelée, de 500 kW, Montréal se trouve en *sixième* position comme l'année dernière.

GRAPHIQUE 3

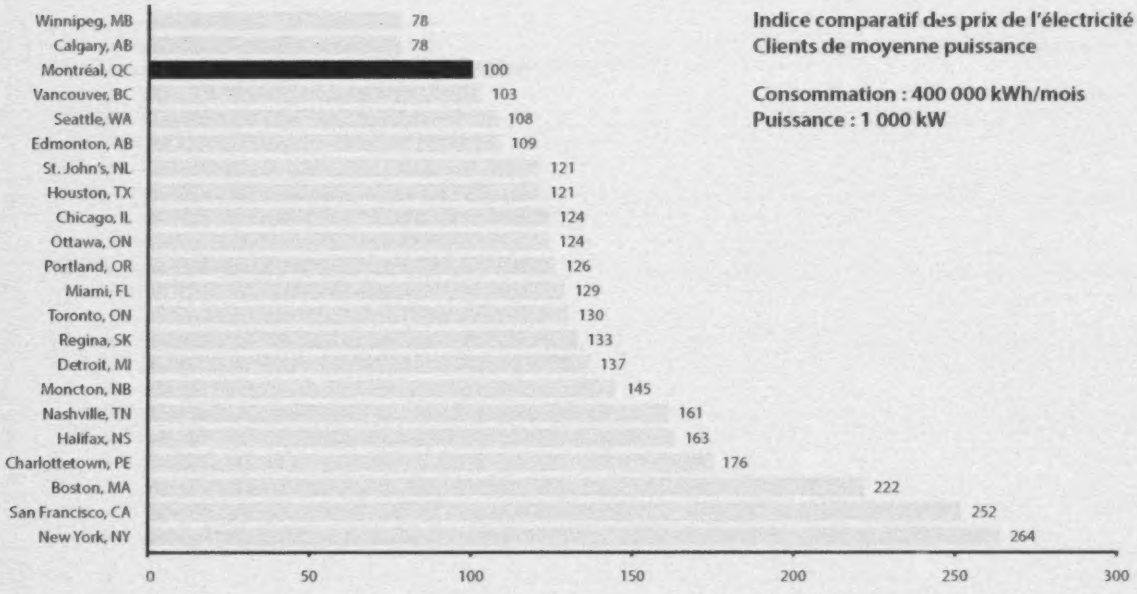


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

Pour ce qui est des clients ayant une consommation mensuelle de 400 000 kWh et une puissance appelée de 1 000 kW, Montréal se classe au *troisième* rang.

GRAPHIQUE 4

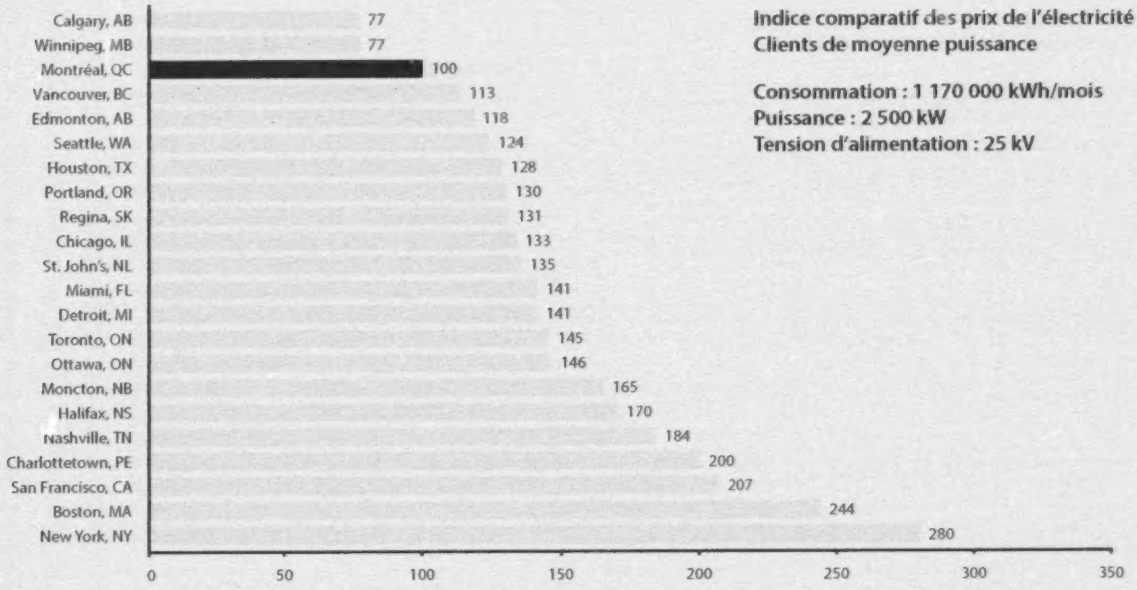


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

Pour les clients dont la consommation mensuelle est de 1 170 000 kWh et la puissance appelée, de 2 500 kW, Montréal vient en *troisième* position.

GRAPHIQUE 5



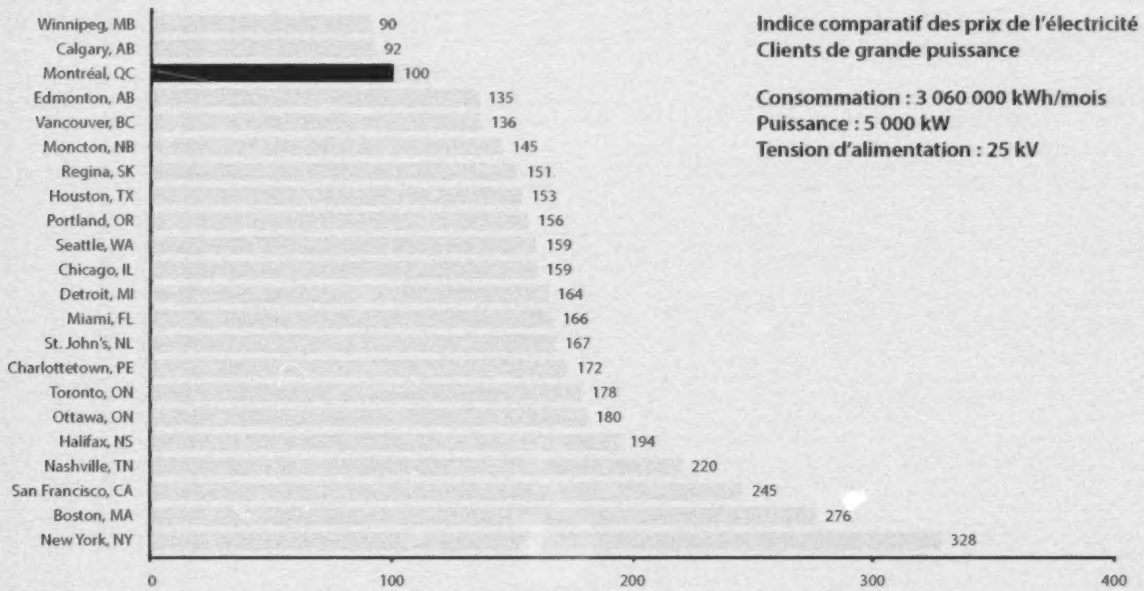
Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

CLIENTS DE GRANDE PUISSANCE (5 000 KW OU PLUS)

Le graphique 6 montre l'indice comparatif des prix pour les clients de grande puissance ayant une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance appelée de 5 000 kW. Montréal occupe la *troisième* place.

GRAPHIQUE 6

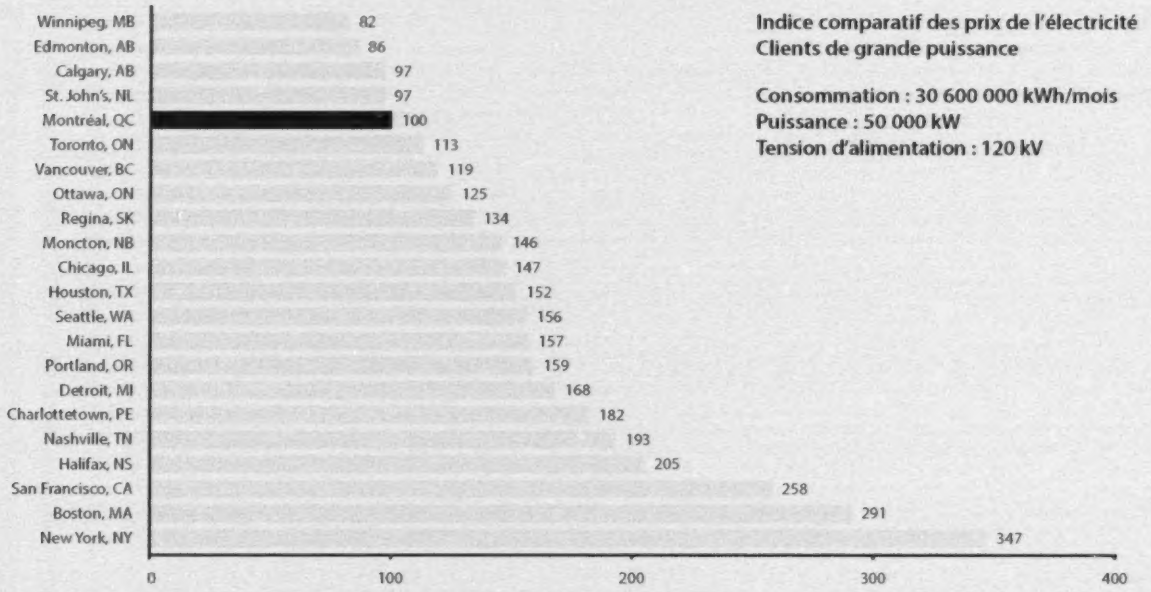


Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

En ce qui concerne les clients industriels pour lesquels la puissance appelée s'établit à 50 000 kW et le facteur d'utilisation, à 85 %, Montréal occupe le *cinquième* rang.

GRAPHIQUE 7



Hydro-Québec = 100

Factures mensuelles (avant taxes).
Tarifs en vigueur le 1er avril 2015.

01

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

TABLEAUX SOMMAIRES (AVANT TAXES)

Factures mensuelles

Prix moyens

Indice comparatif

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2015

(en $ CA)

Tableau sommaire (avant taxes)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		**40 kW**	**500 kW**	**1 000 kW**	**2 500 kW[1]**	**5 000 kW[1]**	**50 000 kW[2]**
Consommation	**1 000 kWh**	**10 000 kWh**	**100 000 kWh**	**400 000 kWh**	**1 170 000 kWh**	**3 060 000 kWh**	**30 600 000 kWh**
Facteur d'utilisation		**35 %**	**28 %**	**56 %**	**65 %**	**85 %**	**85 %**
Villes canadiennes							
Montréal, QC	71,91	977,33	11 940,00	31 494,00	78 105,75	158 317,50	1 498 275,00
Calgary, AB	116,55	811,41	8 807,51	24 683,73	60 030,83	145 597,96	1 449 958,28
Charlottetown, PE[3]	156,17	1 630,17	17 248,97	55 433,97	156 351,97	272 318,00	2 723 180,00
Edmonton, AB[4]	115,47	1 088,70	12 754,38	34 473,41	92 496,24	213 387,57	1 292 715,36
Halifax, NS	160,30	1 538,40	17 089,50	51 303,00	132 544,65	306 644,49	3 066 468,84
Moncton, NB	122,98	1 295,78	13 928,78	45 653,78	129 258,78	228 909,00	2 183 700,00
Ottawa, ON	148,62	1 481,62	11 991,67	39 060,42	113 689,69	284 692,47	1 875 065,61
Regina, SK	143,72	1 208,64	14 182,75	41 806,75	101 998,34	238 846,66	2 004 690,98
St. John's, NL[5]	115,53	1 162,20	12 125,59	38 181,29	105 786,32	264 808,12	1 458 856,00
Toronto, ON[3]	143,07	1 384,82	13 076,50	41 068,16	113 641,17	282 174,81	1 698 710,91
Vancouver, BC	102,90	1 074,53	10 794,32	32 492,57	88 569,85	215 469,72	1 788 147,60
Winnipeg, MB	81,09	794,93	8 798,37	24 499,32	60 512,00	142 804,00	1 230 230,00
Villes américaines							
Boston, MA	300,33	3 000,09	24 491,24	69 945,32	190 887,08	436 496,36	4 362 272,70
Chicago, IL[3]	167,90	1 457,10	13 574,02	38 983,76	103 740,27	251 160,35	2 208 605,46
Detroit, MI[3]	177,67	1 413,55	13 994,78	43 167,63	110 172,33	260 115,27	2 519 944,10
Houston, TX[3]	123,57	1 028,01	11 818,90	38 252,35	99 790,70	242 269,18	2 283 257,77
Miami, FL[3]	123,12	1 258,90	14 018,88	40 703,35	109 937,28	263 504,27	2 347 681,06
Nashville, TN[3]	144,51	1 471,29	17 005,42	50 555,02	143 340,11	348 055,91	2 886 134,28
New York, NY[3]	289,04	2 655,11	29 675,84	83 228,16	218 987,60	519 416,56	5 192 982,37
Portland, OR[3]	139,36	1 301,50	13 561,53	39 758,90	101 562,75	246 385,51	2 387 787,51
San Francisco, CA[3]	276,94	2 516,33	29 526,54	79 334,24	161 567,52	388 224,00	3 859 864,67
Seattle, WA	124,37	1 007,70	9 408,55	34 097,47	97 218,93	251 047,08	2 344 490,95
MOYENNE	**152,05**	**1 434,46**	**14 991,55**	**44 462,57**	**116 826,83**	**270 938,40**	**2 393 773,61**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2015

(en ¢/kWh)[1]

Tableau sommaire (avant taxes)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[2]	5 000 kW[2]	50 000 kW[3]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	7,19	9,77	11,94	7,87	6,68	5,17	4,90
Calgary, AB	11,66	8,11	8,81	6,17	5,13	4,76	4,74
Charlottetown, PE[4]	15,62	16,30	17,25	13,86	13,36	8,90	8,90
Edmonton, AB[5]	11,55	10,89	12,75	8,62	7,91	6,97	4,22
Halifax, NS	16,03	15,38	17,09	12,83	11,33	10,02	10,02
Moncton, NB	12,30	12,96	13,93	11,41	11,05	7,48	7,14
Ottawa, ON	14,86	14,82	11,99	9,77	9,72	9,30	6,13
Regina, SK	14,37	12,09	14,18	10,45	8,72	7,81	6,55
St. John's, NL[6]	11,55	11,62	12,13	9,55	9,04	8,65	4,77
Toronto, ON[4]	14,31	13,85	13,08	10,27	9,71	9,22	5,55
Vancouver, BC	10,29	10,75	10,79	8,12	7,57	7,04	5,84
Winnipeg, MB	8,11	7,95	8,80	6,12	5,17	4,67	4,02
Villes américaines							
Boston, MA	30,03	30,00	24,49	17,49	16,32	14,26	14,26
Chicago, IL[4]	16,79	14,57	13,57	9,75	8,87	8,21	7,22
Detroit, MI[4]	17,77	14,14	13,99	10,79	9,42	8,50	8,24
Houston, TX[4]	12,36	10,28	11,82	9,56	8,53	7,92	7,46
Miami, FL[4]	12,31	12,59	14,02	10,18	9,40	8,61	7,67
Nashville, TN[4]	14,45	14,71	17,01	12,64	12,25	11,37	9,43
New York, NY[4]	28,90	26,55	29,68	20,81	18,72	16,97	16,97
Portland, OR[4]	13,94	13,01	13,56	9,94	8,68	8,05	7,80
San Francisco, CA[4]	27,69	25,16	29,53	19,83	13,81	12,69	12,61
Seattle, WA	12,44	10,08	9,41	8,52	8,31	8,20	7,66
MOYENNE	**15,21**	**14,34**	**14,99**	**11,12**	**9,99**	**8,85**	**7,82**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
3) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
5) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
6) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2015

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (avant taxes)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		**40 kW**	**500 kW**	**1 000 kW**	**2 500 kW**[1]	**5 000 kW**[1]	**50 000 kW**[2]
Consommation	**1 000 kWh**	**10 000 kWh**	**100 000 kWh**	**400 000 kWh**	**1 170 000 kWh**	**3 060 000 kWh**	**30 600 000 kWh**
Facteur d'utilisation		**35 %**	**28 %**	**56 %**	**65 %**	**85 %**	**85 %**
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	162	83	74	78	[illegible]	92	97
Charlottetown, PE[3]	217	167	144	176	200	172	182
Edmonton, AB[4]	161	111	107	109	118	135	86
Halifax, NS	223	157	143	163	170	194	205
Moncton, NB	171	133	117	145	165	145	146
Ottawa, ON	207	152	100	124	146	180	125
Regina, SK	200	124	119	133	131	151	134
St. John's, NL[5]	161	119	102	121	135	167	97
Toronto, ON[3]	199	142	110	130	145	178	113
Vancouver, BC	143	110	90	103	113	136	119
Winnipeg, MB	113	81	74	78	77	90	82
Villes américaines							
Boston, MA	418	307	205	222	244	276	291
Chicago, IL[3]	233	149	114	124	133	159	147
Detroit, MI[3]	247	145	117	137	141	164	168
Houston, TX[3]	172	105	99	121	128	153	152
Miami, FL[3]	171	129	117	129	141	166	157
Nashville, TN[3]	201	151	142	161	184	220	193
New York, NY[3]	402	272	249	264	280	328	347
Portland, OR[3]	194	133	114	126	130	156	159
San Francisco, CA[3]	385	257	247	252	207	245	258
Seattle, WA	173	103	79	108	124	159	156
MOYENNE	**211**	**147**	**126**	**141**	**150**	**171**	**160**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

02

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

TABLEAUX SOMMAIRES (TAXES COMPRISES)

Factures mensuelles

Prix moyens

Indice comparatif

FACTURES MENSUELLES AU 1er AVRIL 2015

(en $ CA)

Tableau sommaire (taxes comprises)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		**40 kW**	**500 kW**	**1 000 kW**	**2 500 kW**[1]	**5 000 kW**[1]	**50 000 kW**[2]
Consommation	**1 000 kWh**	**10 000 kWh**	**100 000 kWh**	**400 000 kWh**	**1 170 000 kWh**	**3 060 000 kWh**	**30 600 000 kWh**
Facteur d'utilisation		**35 %**	**28 %**	**56 %**	**65 %**	**85 %**	**85 %**
Villes canadiennes							
Montréal, QC	82,68	1 123,69	13 728,02	36 210,23	89 802,09	182 025,55	1 722 641,68
Calgary, AB	122,38	851,98	9 247,88	25 917,92	63 032,38	152 877,86	1 522 456,19
Charlottetown, PE[3]	178,03	1 858,39	19 663,83	63 194,73	178 241,25	310 442,52	3 104 425,20
Edmonton, AB[4]	121,24	1 143,14	13 392,10	36 197,08	97 121,05	224 056,95	1 357 351,13
Halifax, NS	168,32	1 769,16	19 652,93	58 998,45	152 426,35	352 641,16	3 526 439,17
Moncton, NB	138,97	1 464,23	15 739,52	51 588,77	146 062,42	258 667,17	2 467 581,00
Ottawa, ON	167,95	1 674,23	13 550,58	44 138,27	128 469,35	321 702,49	2 118 824,14
Regina, SK	165,28	1 456,41	17 090,21	50 377,13	122 907,99	287 810,22	2 415 652,63
St. John's, NL[5]	131,86	1 313,29	13 701,92	43 144,86	119 538,54	299 233,18	1 648 507,28
Toronto, ON[3]	164,04	1 587,78	14 776,44	46 407,02	128 414,52	318 857,54	1 919 543,33
Vancouver, BC	110,04	1 203,48	12 089,64	36 391,68	99 198,23	241 326,08	2 002 725,31
Winnipeg, MB	93,77	940,00	10 404,07	28 970,45	67 683,00	159 726,00	1 376 012,00
Villes américaines							
Boston, MA	300,33	3 147,39	25 619,94	72 708,87	198 114,04	451 475,95	4 511 900,45
Chicago, IL[3]	186,67	1 603,70	14 886,47	43 939,82	117 700,04	286 075,97	2 518 430,14
Detroit, MI[3]	197,21	1 569,04	15 534,21	47 916,07	122 291,28	288 727,95	2 797 137,95
Houston, TX[3]	124,80	1 112,07	12 701,43	41 007,76	108 016,85	262 459,09	2 473 375,30
Miami, FL[3]	140,02	1 534,65	17 129,28	49 354,73	133 036,27	317 993,57	2 806 788,25
Nashville, TN[3]	144,51	1 574,28	18 195,79	54 093,87	153 373,92	372 419,82	3 088 163,68
New York, NY[3]	314,35	2 963,05	33 117,78	92 877,49	244 324,92	579 503,96	5 793 718,31
Portland, OR[3]	141,50	1 321,58	13 771,63	40 371,17	103 151,96	250 250,02	2 425 305,04
San Francisco, CA[3]	277,31	2 708,71	31 777,61	85 430,61	174 113,01	418 459,99	4 160 546,41
Seattle, WA	124,37	1 007,70	9 408,55	34 097,47	97 218,93	251 047,08	2 344 490,95
MOYENNE	**163,44**	**1 587,63**	**16 599,08**	**49 242,48**	**129 283,56**	**299 444,55**	**2 641 000,71**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

PRIX MOYENS AU 1er AVRIL 2015

(en ¢/kWh)[1]

Tableau sommaire (taxes comprises)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		40 kW	500 kW	1 000 kW	2 500 kW[2]	5 000 kW[2]	50 000 kW[3]
Consommation	1 000 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	1 170 000 kWh	3 060 000 kWh	30 600 000 kWh
Facteur d'utilisation		35 %	28 %	56 %	65 %	85 %	85 %
Villes canadiennes							
Montréal, QC	8,27	11,24	13,73	9,05	7,68	5,95	5,63
Calgary, AB	12,24	8,52	9,25	6,48	5,39	5,00	4,98
Charlottetown, PE[4]	17,80	18,58	19,66	15,80	15,23	10,15	10,15
Edmonton, AB[5]	12,12	11,43	13,39	9,05	8,30	7,32	4,44
Halifax, NS	16,83	17,69	19,65	14,75	13,03	11,52	11,52
Moncton, NB	13,90	14,64	15,74	12,90	12,48	8,45	8,06
Ottawa, ON	16,79	16,74	13,55	11,03	10,98	10,51	6,92
Regina, SK	16,53	14,56	17,09	12,59	10,50	9,41	7,89
St. John's, NL[6]	13,19	13,13	13,70	10,79	10,22	9,78	5,39
Toronto, ON[4]	16,40	15,88	14,78	11,60	10,98	10,42	6,27
Vancouver, BC	11,00	12,03	12,09	9,10	8,48	7,89	6,54
Winnipeg, MB	9,38	9,40	10,40	7,24	5,78	5,22	4,50
Villes américaines							
Boston, MA	30,03	31,47	25,62	18,18	16,93	14,75	14,74
Chicago, IL[4]	18,67	16,04	14,89	10,98	10,06	9,35	8,23
Detroit, MI[4]	19,72	15,69	15,53	11,98	10,45	9,44	9,14
Houston, TX[4]	12,48	11,12	12,70	10,25	9,23	8,58	8,08
Miami, FL[4]	14,00	15,35	17,13	12,34	11,37	10,39	9,17
Nashville, TN[4]	14,45	15,74	18,20	13,52	13,11	12,17	10,09
New York, NY[4]	31,44	29,63	33,12	23,22	20,88	18,94	18,93
Portland, OR[4]	14,15	13,22	13,77	10,09	8,82	8,18	7,93
San Francisco, CA[4]	27,73	27,09	31,78	21,36	14,88	13,68	13,60
Seattle, WA	12,44	10,08	9,41	8,52	8,31	8,20	7,66
MOYENNE	**16,34**	**15,88**	**16,60**	**12,31**	**11,05**	**9,79**	**8,63**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
3) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
4) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
5) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
6) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

INDICE COMPARATIF AU 1er AVRIL 2015

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (taxes comprises)

	Résidentiel	Petite puissance	Moyenne puissance			Grande puissance	
Puissance		**40 kW**	**500 kW**	**1 000 kW**	**2 500 kW[1]**	**5 000 kW[1]**	**50 000 kW[2]**
Consommation	**1 000 kWh**	**10 000 kWh**	**100 000 kWh**	**400 000 kWh**	**1 170 000 kWh**	**3 060 000 kWh**	**30 600 000 kWh**
Facteur d'utilisation		**35 %**	**28 %**	**56 %**	**65 %**	**85 %**	**85 %**
Villes canadiennes							
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	148	76	67	72	70	84	88
Charlottetown, PE[3]	215	165	143	175	198	171	180
Edmonton, AB[4]	147	102	98	100	108	123	79
Halifax, NS	204	157	143	163	170	194	205
Moncton, NB	168	130	115	142	163	142	143
Ottawa, ON	203	149	99	122	143	177	123
Regina, SK	200	130	124	139	137	158	140
St. John's, NL[5]	159	117	100	119	133	164	96
Toronto, ON[3]	198	141	108	128	143	175	111
Vancouver, BC	133	107	88	101	110	133	116
Winnipeg, MB	113	84	76	80	75	88	80
Villes américaines							
Boston, MA	363	280	187	201	221	248	262
Chicago, IL[3]	226	143	108	121	131	157	146
Detroit, MI[3]	239	140	113	132	136	159	162
Houston, TX[3]	151	99	93	113	120	144	144
Miami, FL[3]	169	137	125	136	148	175	163
Nashville, TN[3]	175	140	133	149	171	205	179
New York, NY[3]	380	264	241	256	272	318	336
Portland, OR[3]	171	118	100	111	115	137	141
San Francisco, CA[3]	335	241	231	236	194	230	242
Seattle, WA	150	90	69	94	108	138	136
MOYENNE	**198**	**141**	**121**	**136**	**144**	**165**	**153**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Tension d'alimentation de 120 kV, transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

03

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

RÉSIDENTIEL

Factures mensuelles

Prix moyens

Indice comparatif

RÉSIDENTIEL

Factures mensuelles au 1er avril 2015
(en $ CA)

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	47,69	54,79	71,91	157,91	243,91
Calgary, AB	80,88	92,77	116,55	211,68	306,81
Charlottetown, PE[1]	106,82	123,27	156,17	287,77	391,57
Edmonton, AB	80,67	92,27	115,47	208,27	301,07
Halifax, NS	104,25	122,93	160,30	309,77	459,24
Moncton, NB	84,54	97,36	122,98	225,48	327,98
Ottawa, ON	96,51	113,88	148,62	287,61	426,60
Regina, SK	97,41	112,85	143,72	267,22	390,72
St. John's, NL[2]	77,55	90,22	115,53	216,80	318,07
Toronto, ON[1]	94,13	110,36	143,07	279,83	416,59
Vancouver, BC	57,94	71,53	102,90	228,38	353,85
Winnipeg, MB	53,41	62,64	81,09	154,90	228,71
Villes américaines					
Boston, MA	190,74	227,29	300,33	592,55	884,77
Chicago, IL[1]	112,48	130,95	167,90	278,42	406,83
Detroit, MI[1]	110,55	132,92	177,67	356,67	535,66
Houston, TX[1]	93,90	107,97	123,57	236,14	348,71
Miami, FL[1]	80,53	94,73	123,12	262,95	402,78
Nashville, TN[1]	95,91	112,11	144,51	274,10	403,68
New York, NY[1]	188,15	221,78	289,04	558,10	827,16
Portland, OR[1]	92,13	107,87	139,36	298,17	456,98
San Francisco, CA[1]	156,22	209,04	276,94	699,49	1 122,04
Seattle, WA	68,13	86,87	124,37	274,32	424,28
MOYENNE	**98,66**	**117,11**	**152,05**	**303,02**	**453,55**

1) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

RÉSIDENTIEL

Prix moyens au 1er avril 2015
(en ¢/kWh)[1]

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	7,63	7,31	7,19	7,90	8,13
Calgary, AB	12,94	12,37	11,66	10,58	10,23
Charlottetown, PE[2]	17,09	16,44	15,62	14,39	13,05
Edmonton, AB	12,91	12,30	11,55	10,41	10,04
Halifax, NS	16,68	16,39	16,03	15,49	15,31
Moncton, NB	13,53	12,98	12,30	11,27	10,93
Ottawa, ON	15,44	15,18	14,86	14,38	14,22
Regina, SK	15,59	15,05	14,37	13,36	13,02
St. John's, NL[3]	12,41	12,03	11,55	10,84	10,60
Toronto, ON[2]	15,06	14,71	14,31	13,99	13,89
Vancouver, BC	9,27	9,54	10,29	11,42	11,80
Winnipeg, MB	8,55	8,35	8,11	7,75	7,62
Villes américaines					
Boston, MA	30,52	30,31	30,03	29,63	29,49
Chicago, IL[2]	18,00	17,46	16,79	13,92	13,56
Detroit, MI[2]	17,69	17,72	17,77	17,83	17,86
Houston, TX[2]	15,02	14,40	12,36	11,81	11,62
Miami, FL[2]	12,88	12,63	12,31	13,15	13,43
Nashville, TN[2]	15,35	14,95	14,45	13,70	13,46
New York, NY[2]	30,10	29,57	28,90	27,91	27,57
Portland, OR[2]	14,74	14,38	13,94	14,91	15,23
San Francisco, CA[2]	25,00	27,87	27,69	34,97	37,40
Seattle, WA	10,90	11,58	12,44	13,72	14,14
MOYENNE	**15,79**	**15,61**	**15,21**	**15,15**	**15,12**

1) En devise canadienne.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

RÉSIDENTIEL

Indice comparatif au 1er avril 2015
(Hydro-Québec = 100)

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	170	169	162	134	126
Charlottetown, PE[1]	224	225	217	182	161
Edmonton, AB	169	168	161	132	123
Halifax, NS	219	224	223	196	188
Moncton, NB	177	178	171	143	134
Ottawa, ON	202	208	207	182	175
Regina, SK	204	206	200	169	160
St. John's, NL[2]	163	165	161	137	130
Toronto, ON[1]	197	201	199	177	171
Vancouver, BC	121	131	143	145	145
Winnipeg, MB	112	114	113	98	94
Villes américaines					
Boston, MA	400	415	418	375	363
Chicago, IL[1]	236	239	233	176	167
Detroit, MI[1]	232	243	247	226	220
Houston, TX[1]	197	197	172	150	143
Miami, FL[1]	169	173	171	167	165
Nashville, TN[1]	201	205	201	174	166
New York, NY[1]	395	405	402	353	339
Portland, OR[1]	193	197	194	189	187
San Francisco, CA[1]	328	382	385	443	460
Seattle, WA	143	159	173	174	174
MOYENNE	**207**	**214**	**211**	**192**	**186**

1) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

04

RÉSULTATS DÉTAILLÉS
PETITE PUISSANCE

Factures mensuelles
Prix moyens
Indice comparatif

PETITE PUISSANCE

Factures mensuelles au 1er avril 2015
(en $ CA)

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	6 kW 750 kWh 17 %	14 kW 2 000 kWh 20 %	40 kW 10 000 kWh 35 %	100 kW 14 000 kWh 19 %	100 kW 25 000 kWh 35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	84,71	205,33	977,33	1 797,60	2 654,50
Calgary, AB	107,41	219,90	811,41	1 318,06	1 747,69
Charlottetown, PE[1]	146,45	349,57	1 630,17	2 855,57	4 009,47
Edmonton, AB	95,34	229,58	1 088,70	1 992,56	2 741,99
Halifax, NS	120,98	295,48	1 538,40	2 707,44	3 846,00
Moncton, NB	115,98	272,98	1 295,78	2 254,78	3 233,78
Ottawa, ON	117,97	287,96	1 481,62	2 147,04	2 990,64
Regina, SK	116,12	263,76	1 208,64	2 330,40	3 173,00
St. John's, NL[2]	104,40	269,07	1 162,20	2 053,79	2 978,85
Toronto, ON[1]	126,72	301,09	1 384,82	2 207,43	3 053,03
Vancouver, BC	91,71	232,54	1 074,53	1 836,41	2 658,48
Winnipeg, MB	77,87	174,77	794,93	1 588,37	2 079,69
Villes américaines					
Boston, MA	224,10	578,84	3 000,09	5 544,58	7 850,67
Chicago, IL[1]	129,94	302,63	1 457,10	2 381,18	3 584,45
Detroit, MI[1]	117,03	295,22	1 413,55	1 972,72	3 510,42
Houston, TX[1]	88,33	289,09	1 028,01	1 841,60	2 519,29
Miami, FL[1]	100,88	253,32	1 258,90	2 341,42	3 110,41
Nashville, TN[1]	139,96	319,87	1 471,29	3 034,43	4 016,74
New York, NY[1]	240,74	779,42	2 655,11	5 253,88	6 569,58
Portland, OR[1]	122,53	289,19	1 301,50	2 193,16	3 196,53
San Francisco, CA[1]	202,87	520,28	2 516,33	4 127,42	6 029,77
Seattle, WA	75,58	201,54	1 007,70	1 401,95	2 281,51
MOYENNE	**124,89**	**315,06**	**1 434,46**	**2 508,26**	**3 538,02**

1) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

PETITE PUISSANCE

Prix moyens au 1er avril 2015
(en ¢/kWh)[1]

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	6 kW 750 kWh 17 %	14 kW 2 000 kWh 20 %	40 kW 10 000 kWh 35 %	100 kW 14 000 kWh 19 %	100 kW 25 000 kWh 35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11,29	10,27	9,77	12,84	10,62
Calgary, AB	14,32	11,00	8,11	9,41	6,99
Charlottetown, PE[2]	19,53	17,48	16,30	20,40	16,04
Edmonton, AB	12,71	11,48	10,89	14,23	10,97
Halifax, NS	16,13	14,77	15,38	19,34	15,38
Moncton, NB	15,46	13,65	12,96	16,11	12,94
Ottawa, ON	15,73	14,40	14,82	15,34	11,96
Regina, SK	15,48	13,19	12,09	16,65	12,69
St. John's, NL[3]	13,92	13,45	11,62	14,67	11,92
Toronto, ON[2]	16,90	15,05	13,85	15,77	12,21
Vancouver, BC	12,23	11,63	10,75	13,12	10,63
Winnipeg, MB	10,38	8,74	7,95	11,35	8,32
Villes américaines					
Boston, MA	29,88	28,94	30,00	39,60	31,40
Chicago, IL[2]	17,32	15,13	14,57	17,01	14,34
Detroit, MI[2]	15,60	14,76	14,14	14,09	14,04
Houston, TX[2]	11,78	14,45	10,28	13,15	10,08
Miami, FL[2]	13,45	12,67	12,59	16,72	12,44
Nashville, TN[2]	18,66	15,99	14,71	21,67	16,07
New York, NY[2]	32,10	38,97	26,55	37,53	26,28
Portland, OR[2]	16,34	14,46	13,01	15,67	12,79
San Francisco, CA[2]	27,05	26,01	25,16	29,48	24,12
Seattle, WA	10,08	10,08	10,08	10,01	9,13
MOYENNE	**16,65**	**15,75**	**14,34**	**17,92**	**14,15**

1) En devise canadienne.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

PETITE PUISSANCE

Indice comparatif au 1er avril 2015
(Hydro-Québec = 100)

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	127	107	83	73	66
Charlottetown, PE[1]	173	170	167	159	151
Edmonton, AB	113	112	111	111	103
Halifax, NS	143	144	157	151	145
Moncton, NB	137	133	133	125	122
Ottawa, ON	139	140	152	119	113
Regina, SK	137	128	124	130	120
St. John's, NL[2]	123	131	119	114	112
Toronto, ON[1]	150	147	142	123	115
Vancouver, BC	108	113	110	102	100
Winnipeg, MB	92	85	81	88	78
Villes américaines					
Boston, MA	265	282	307	308	296
Chicago, IL[1]	153	147	149	132	135
Detroit, MI[1]	138	144	145	110	132
Houston, TX[1]	104	141	105	102	95
Miami, FL[1]	119	123	129	130	117
Nashville, TN[1]	165	156	151	169	151
New York, NY[1]	284	380	272	292	247
Portland, OR[1]	145	141	133	122	120
San Francisco, CA[1]	239	253	257	230	227
Seattle, WA	89	98	103	78	86
MOYENNE	**147**	**153**	**147**	**140**	**133**

1) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
2) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

05

RÉSULTATS DÉTAILLÉS

MOYENNE PUISSANCE

Factures mensuelles

Prix moyens

Indice comparatif

MOYENNE PUISSANCE

Factures mensuelles au 1er avril 2015
(en $ CA)

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	500 kW 100 000 kWh 28 %	500 kW 200 000 kWh 56 %	1 000 kW 200 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	2 500 kW[1] 1 170 000 kWh 65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11 940,00	16 925,00	23 880,00	31 494,00	78 105,75
Calgary, AB	8 807,51	12 617,75	17 063,24	24 683,73	60 030,83
Charlottetown, PE[2]	17 248,97	27 738,97	34 453,97	55 433,97	156 351,97
Edmonton, AB[3]	12 754,38	18 242,31	23 497,56	34 473,41	92 496,24
Halifax, NS	17 089,50	25 651,50	34 179,00	51 303,00	132 544,65
Moncton, NB	13 928,78	22 828,78	27 853,78	45 653,78	129 258,78
Ottawa, ON	11 991,67	19 660,74	23 722,26	39 060,42	113 689,69
Regina, SK	14 182,75	20 911,75	28 348,75	41 806,75	101 998,34
St. John's, NL[4]	12 125,59	20 114,92	22 661,63	38 181,29	105 786,32
Toronto, ON[2]	13 076,50	20 763,69	25 833,51	41 068,16	113 641,17
Vancouver, BC	10 794,32	16 180,82	21 719,57	32 492,57	88 569,85
Winnipeg, MB	8 798,37	12 350,37	17 395,32	24 499,32	60 512,00
Villes américaines					
Boston, MA	24 491,24	35 077,76	48 772,29	69 945,32	190 887,08
Chicago, IL[2]	13 574,02	20 199,89	26 636,41	38 983,76	103 740,27
Detroit, MI[2]	13 994,78	21 800,32	27 973,92	43 167,63	110 172,33
Houston, TX[2]	11 818,90	17 979,73	25 930,73	38 252,35	99 790,70
Miami, FL[2]	14 018,88	20 389,20	27 962,71	40 703,35	109 937,28
Nashville, TN[2]	17 005,42	25 399,96	33 765,92	50 555,02	143 340,11
New York, NY[2]	29 675,84	41 636,81	59 306,22	83 228,16	218 987,60
Portland, OR[2]	13 561,53	20 840,93	25 874,50	39 758,90	101 562,75
San Francisco, CA[2]	29 526,54	41 601,10	56 550,30	79 334,24	161 567,52
Seattle, WA	9 408,55	17 404,56	18 322,55	34 097,47	97 218,93
MOYENNE	**14 991,55**	**22 559,86**	**29 622,91**	**44 462,57**	**116 826,83**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

MOYENNE PUISSANCE

Prix moyens au 1er avril 2015
(en ¢/kWh)[1]

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	500 kW 100 000 kWh 28 %	500 kW 200 000 kWh 56 %	1 000 kW 200 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	2 500 kW[2] 1 170 000 kWh 65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	11,94	8,46	11,94	7,87	6,68
Calgary, AB	8,81	6,31	8,53	6,17	5,13
Charlottetown, PE[3]	17,25	13,87	17,23	13,86	13,36
Edmonton, AB[4]	12,75	9,12	11,75	8,62	7,91
Halifax, NS	17,09	12,83	17,09	12,83	11,33
Moncton, NB	13,93	11,41	13,93	11,41	11,05
Ottawa, ON	11,99	9,83	11,86	9,77	9,72
Regina, SK	14,18	10,46	14,17	10,45	8,72
St. John's, NL[5]	12,13	10,06	11,33	9,55	9,04
Toronto, ON[3]	13,08	10,38	12,92	10,27	9,71
Vancouver, BC	10,79	8,09	10,86	8,12	7,57
Winnipeg, MB	8,80	6,18	8,70	6,12	5,17
Villes américaines					
Boston, MA	24,49	17,54	24,39	17,49	16,32
Chicago, IL[3]	13,57	10,10	13,32	9,75	8,87
Detroit, MI[3]	13,99	10,90	13,99	10,79	9,42
Houston, TX[3]	11,82	8,99	12,97	9,56	8,53
Miami, FL[3]	14,02	10,19	13,98	10,18	9,40
Nashville, TN[3]	17,01	12,70	16,88	12,64	12,25
New York, NY[3]	29,68	20,82	29,65	20,81	18,72
Portland, OR[3]	13,56	10,42	12,94	9,94	8,68
San Francisco, CA[3]	29,53	20,80	28,28	19,83	13,81
Seattle, WA	9,41	8,70	9,16	8,52	8,31
MOYENNE	**14,99**	**11,28**	**14,81**	**11,12**	**9,99**

1) En devise canadienne.
2) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

MOYENNE PUISSANCE

Indice comparatif au 1er avril 2015
(Hydro-Québec = 100)

Puissance Consommation Facteur d'utilisation	500 kW 100 000 kWh 28 %	500 kW 200 000 kWh 56 %	1 000 kW 200 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	2 500 kW[1] 1 170 000 kWh 65 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Calgary, AB	74	75	71	78	77
Charlottetown, PE[2]	144	164	144	176	200
Edmonton, AB[3]	107	108	98	109	118
Halifax, NS	143	152	143	163	170
Moncton, NB	117	135	117	145	165
Ottawa, ON	100	116	99	124	146
Regina, SK	119	124	119	133	131
St. John's, NL[4]	102	119	95	121	135
Toronto, ON[2]	110	123	108	130	145
Vancouver, BC	90	96	91	103	113
Winnipeg, MB	74	73	73	78	77
Villes américaines					
Boston, MA	205	207	204	222	244
Chicago, IL[2]	114	119	112	124	133
Detroit, MI[2]	117	129	117	137	141
Houston, TX[2]	99	106	109	121	128
Miami, FL[2]	117	120	117	129	141
Nashville, TN[2]	142	150	141	161	184
New York, NY[2]	249	246	248	264	280
Portland, OR[2]	114	123	108	126	130
San Francisco, CA[2]	247	246	237	252	207
Seattle, WA	79	103	77	108	124
MOYENNE	**126**	**133**	**124**	**141**	**150**

1) Tension d'alimentation de 25 kV, transformateur appartenant au client.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland Power.

06

RÉSULTATS DÉTAILLÉS
GRANDE PUISSANCE

Factures mensuelles

Prix moyens

Indice comparatif

GRANDE PUISSANCE

Factures mensuelles au 1er avril 2015
(en $ CA)

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension[1]	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	134 845,50	158 317,50	287 919,00	871 581,00	1 263 555,00	1 498 275,00
Calgary, AB	117 881,06	145 597,96	276 667,29	837 905,62	1 172 789,24	1 449 958,28
Charlottetown, PE[2]	225 302,00	272 318,00	521 128,00	1 579 056,00	2 253 020,00	2 723 180,00
Edmonton, AB[3]	178 139,54	213 387,57	257 453,66	757 119,38	1 069 121,24	1 292 715,36
Halifax, NS	249 346,89	306 644,49	584 640,17	1 773 031,71	2 493 492,84	3 066 468,84
Moncton, NB	192 734,00	228 909,00	418 920,00	1 268 640,00	1 827 300,00	2 183 700,00
Ottawa, ON	230 926,30	284 692,47	593 906,01	1 209 150,68	1 598 682,31	1 875 065,61
Regina, SK	195 718,66	238 846,66	387 289,72	1 161 063,15	1 623 666,98	2 004 690,98
St. John's, NL[4]	208 937,34	264 808,12	495 683,65	844 435,20	1 194 184,00	1 458 856,00
Toronto, ON[2]	217 157,24	282 174,81	328 160,64	987 509,26	1 415 876,17	1 698 710,91
Vancouver, BC	177 268,66	215 469,72	341 362,23	1 034 937,20	1 462 863,48	1 788 147,60
Winnipeg, MB	118 763,00	142 804,00	235 211,00	712 861,00	1 013 582,00	1 230 230,00
Villes américaines						
Boston, MA	361 444,87	436 496,36	835 167,99	2 529 923,15	3 611 757,80	4 362 272,70
Chicago, IL[2]	206 709,90	251 160,35	458 078,04	1 273 740,57	1 764 100,97	2 208 605,46
Detroit, MI[2]	219 911,65	260 115,27	484 460,43	1 465 765,14	2 122 448,17	2 519 944,10
Houston, TX[2]	197 080,28	242 269,18	436 811,26	1 319 746,74	1 843 754,80	2 283 257,77
Miami, FL[2]	219 608,46	263 504,27	451 355,37	1 363 300,84	1 952 582,41	2 347 681,06
Nashville, TN[2]	288 178,17	348 055,91	564 175,62	1 689 218,49	2 512 011,92	2 886 134,28
New York, NY[2]	437 843,73	519 416,56	997 915,23	3 020 673,71	4 377 254,10	5 192 982,37
Portland, OR[2]	201 728,46	246 385,51	459 023,66	1 385 453,59	1 973 765,72	2 387 787,51
San Francisco, CA[2]	319 911,09	388 224,00	739 805,39	2 237 214,87	3 176 735,59	3 859 864,67
Seattle, WA	194 556,64	251 047,08	443 068,19	1 346 123,94	1 818 198,26	2 344 490,95
MOYENNE	**222 454,25**	**270 938,40**	**481 736,48**	**1 394 020,51**	**1 979 124,68**	**2 393 773,61**

1) Transformateur appartenant au client.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

GRANDE PUISSANCE

Prix moyens au 1er avril 2015
(en ¢/kWh)[1]

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension[2]	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	5,76	5,17	5,00	4,97	5,40	4,90
Calgary, AB	5,04	4,76	4,80	4,78	5,01	4,74
Charlottetown, PE[3]	9,63	8,90	9,05	9,01	9,63	8,90
Edmonton, AB[4]	7,61	6,97	4,47	4,32	4,57	4,22
Halifax, NS	10,66	10,02	10,15	10,12	10,66	10,02
Moncton, NB	8,24	7,48	7,27	7,24	7,81	7,14
Ottawa, ON	9,87	9,30	10,31	6,90	6,83	6,13
Regina, SK	8,36	7,81	6,72	6,63	6,94	6,55
St. John's, NL[5]	8,93	8,65	8,61	4,82	5,10	4,77
Toronto, ON[3]	9,28	9,22	5,70	5,64	6,05	5,55
Vancouver, BC	7,58	7,04	5,93	5,91	6,25	5,84
Winnipeg, MB	5,08	4,67	4,08	4,07	4,33	4,02
Villes américaines						
Boston, MA	15,45	14,26	14,50	14,44	15,43	14,26
Chicago, IL[3]	8,83	8,21	7,95	7,27	7,54	7,22
Detroit, MI[3]	9,40	8,50	8,41	8,37	9,07	8,24
Houston, TX[3]	8,42	7,92	7,58	7,53	7,88	7,46
Miami, FL[3]	9,38	8,61	7,84	7,78	8,34	7,67
Nashville, TN[3]	12,32	11,37	9,79	9,64	10,74	9,43
New York, NY[3]	18,71	16,97	17,32	17,24	18,71	16,97
Portland, OR[3]	8,62	8,05	7,97	7,91	8,43	7,80
San Francisco, CA[3]	13,67	12,69	12,84	12,77	13,58	12,61
Seattle, WA[3]	8,31	8,20	7,69	7,68	7,77	7,66
MOYENNE	**9,51**	**8,85**	**8,36**	**7,96**	**8,46**	**7,82**

1) En devise canadienne.
2) Transformateur appartenant au client.
3) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
4) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
5) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

GRANDE PUISSANCE

Indice comparatif au 1er avril 2015
(Hydro-Québec = 100)

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension[1]	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Calgary, AB	87	92	96	96	93	97
Charlottetown, PE[2]	167	172	181	181	178	182
Edmonton, AB[3]	132	135	89	87	85	86
Halifax, NS	185	194	203	203	197	205
Moncton, NB	143	145	145	146	145	146
Ottawa, ON	171	180	206	139	127	125
Regina, SK	145	151	135	133	128	134
St. John's, NL[4]	155	167	172	97	95	97
Toronto, ON[2]	161	178	114	113	112	113
Vancouver, BC	131	136	119	119	116	119
Winnipeg, MB	88	90	82	82	80	82
Villes américaines						
Boston, MA	268	276	290	290	286	291
Chicago, IL[2]	153	159	159	146	140	147
Detroit, MI[2]	163	164	168	168	168	168
Houston, TX[2]	146	153	152	151	146	152
Miami, FL[2]	163	166	157	156	155	157
Nashville, TN[2]	214	220	196	194	199	193
New York, NY[2]	325	328	347	347	346	347
Portland, OR[2]	150	156	159	159	156	159
San Francisco, CA[2]	237	245	257	257	251	258
Seattle, WA	144	159	154	154	144	156
MOYENNE	**165**	**171**	**167**	**160**	**157**	**160**

1) Transformateur appartenant au client.
2) Factures estimées par Hydro-Québec et pouvant différer des factures réelles.
3) Factures correspondant aux niveaux de consommation de 500 kW et plus estimées par Hydro-Québec à partir du tarif général applicable.
4) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

A

ANNEXE
MODIFICATIONS TARIFAIRES

Modifications globales

Modifications par catégories de clients

MODIFICATIONS TARIFAIRES

Modifications globales

	Avant avril 2014		Entre le 1er avril 2014 et le 1er avril 2015		
	Année	%	Date	%	Remarque
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	2014	4,2	1er avril 2015	2,8	
ENMAX, AB	2014	22,6	1er janvier 2015	3,11	Hausse de la composante distribution
Maritime Electric, PE	2014	2,2	1er mars 2015	2,2	Hausse du tarif client domestique moyen
EPCOR, AB	2014	nd	1er janvier 2015	nd	
Nova Scotia Power, NS	2014	3,0	1er janvier 2015	0,0	
Énergie NB, NB	2013	2,0	1er octobre 2014	2,0	
Hydro Ottawa, ON	2014	nd	1er mai 2014 1er novembre 2014 1er janvier 2015	nd nd nd	
SaskPower, SK	2014	5,5	1er janvier 2015	3,0	
Newfoundland Power, NL[1]	2013	-3,1	1er juillet 2014	2,0	
Newfoundland and Labrador Hydro, NL[1]	2007	-18,3	—	—	
Toronto Hydro, ON	2013	nd	1er mai 2014	nd	
BC Hydro, BC	2014	9,0	1er avril 2015	6,0	
Manitoba Hydro, MB	2013	3,5	1er mai 2014	2,75	Hausse intérimaire

Information pour les entreprises américaines non disponible.

nd : non disponible

1) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

MODIFICATIONS TARIFAIRES (entre le 1er avril 2014 et le 1er avril 2015)

Modifications par catégories de clients

	Date	Résidentiel %	Général %	Industriel %	Moyenne %
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	1er avril 2015	2,9	2,9[1] 2,7[2] 2,9[3]	2,5	2,8
ENMAX, AB	1er janvier 2015	3,22	nd	nd	3,11[4]
Maritime Electric, PE	1er mars 2015	2,2	nd	nd	nd
EPCOR, AB	1er janvier 2015	nd	nd	nd	nd
Nova Scotia Power, NS	1er janvier 2015	0,0	-4,5[1] 0,0[2] 1,5[3]	0,0[5] 1,5[6] 1,5[7]	0,0
Énergie NB, NB	1er octobre 2014	2,0	2,0	2,0	2,0
Hydro Ottawa, ON	1er mai 2014 1er novembre 2014 1er janvier 2015	2,48 1,69 1,22	2,61 1,78 1,33	0,09 9,88 -5,87	nd nd nd
SaskPower, SK	1er janvier 2015	2,7	3,2	3,6	3,0
Newfoundland Power, NL[8]	1er juillet 2014	1,9	2,2	2,6	2,0
Newfoundland and Labrador Hydro, NL[8]	—	—	—	—	—
Toronto Hydro, ON	1er mai 2014	nd	nd	nd	nd
BC Hydro, BC	1er avril 2015	6,0	6,0	6,0	6,0
Manitoba Hydro, MB	1er mai 2014	2,75	2,75	2,75	2,75

Information pour les entreprises américaines non disponible.

nd : non disponible

1) Petite puissance.
2) Moyenne puissance.
3) Grande puissance.
4) Hausse de la composante distribution.
5) Petit industriel.
6) Moyen industriel.
7) Grand industriel.
8) Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus, et selon les tarifs de Newfoundland Power pour les autres catégories de clients.

Note : En raison des clauses d'ajustement (voir la liste à l'annexe B), les factures émises par une entreprise d'électricité peuvent avoir varié même si les tarifs de base n'ont pas augmenté.

B

ANNEXE

TARIFS DIFFÉRENCIÉS
DANS LE TEMPS

CLAUSES D'AJUSTEMENT

TARIFS DIFFÉRENCIÉS DANS LE TEMPS

Les entreprises ci-dessous appliquent une tarification différenciée dans le temps pour divers niveaux de consommation. Aux fins de la présente étude, un prix moyen annuel a été calculé pour les entreprises dont les tarifs varient selon la saison ou l'heure (ou les deux). Dans le cas des entreprises dont les coûts d'approvisionnement sont déterminés par le marché, le prix moyen en vigueur en mars 2015 a servi de référence.

CenterPoint Energy, TX	Tous les niveaux
Commonwealth Edison, IL	Tous les niveaux
Consolidated Edison, NY	Tous les niveaux
DTE Electric, MI	De 500 à 50 000 kW
ENMAX, AB	Tous les niveaux
EPCOR, AB	Tous les niveaux
Eversource Energy, MA	Secteur général : tous les niveaux
Hydro Ottawa, ON	Tous les niveaux
Nashville Electric Service, TN	Tous les niveaux
Newfoundland Power, NL	De 14 à 10 000 kW
Pacific Gas and Electric, CA	Tous les niveaux
Pacific Power and Light, OR	De 1 000 à 50 000 kW
Seattle City Light, WA	Secteur résidentiel Secteur général : de 1 000 à 50 000 kW
Toronto Hydro, ON	Tous les niveaux

CLAUSES D'AJUSTEMENT

Les entreprises ci-dessous intègrent dans leur tarification des clauses d'ajustement susceptibles de faire varier le prix de l'électricité sans que les tarifs de base soient modifiés.

BC Hydro, BC	*Deferral Account Rate Rider*
CenterPoint Energy, TX	*Accumulated Deferred Federal Income Tax Credit* *Advanced Metering System Surcharge* *Energy Efficiency Cost Recovery Factor* *Nuclear Decommissioning Charge* *Rate Case Expenses Surcharge* *System Benefit Fund Charge* *Transition Charges* *Transmission Cost Recovery Factor*
Commonwealth Edison, IL	*Capacity Charge* *Energy Assistance Charge for the Supplemental Low-Income Energy Assistance Fund* *Energy Efficiency and Demand Response Adjustments* *Environmental Cost Recovery Adjustment* *Hourly Purchased Electricity Adjustment Factor* *Miscellaneous Procurement Components Charge* *PJM Services Charges* *Purchased Electricity Adjustment Factor* *Purchased Electricity Charges* *Renewable Energy Resources and Coal Technology Development Assistance Charge* *Residential Real Time Pricing Program Cost Recovery Charges* *Uncollectible Cost Factors*
Consolidated Edison, NY	*Adjustment Factors – MSC and MAC* *Delivery Revenue Surcharge* *Market Supply Charge* *Merchant Function Charge* *Monthly Adjustment Clause* *Renewable Portfolio Standard Program* *Revenue Decoupling Mechanism Adjustment* *Surcharge to collect PSL Section 18-a Assessments* *System Benefits Charge*
DTE Electric, MI	*Energy Optimization Surcharge* *Low Income Energy Assistance Fund Factor* *Nuclear Decommissioning Surcharge* *Power Supply Cost Recovery Clause* *Rate Realignment Adjustment (U-16472 RRA)* *Renewable Energy Plan Surcharge* *Securitization Bond Charge and Securitization Bond Tax Charge* *Vulnerable Household Warmth Fund Credit*

ENMAX, AB	*Balancing Pool Allocation Refund Rider* *Distribution Access Service Adjustment Rider* *Local Access Fee* *Transmission Access Charge Deferral Account Rider*
EPCOR, AB	*Balancing Pool Rider* *Local Access Fee* *SAS True-Up Rider* *Transmission Charge Deferral Account True-Up Rider*
Eversource Energy, MA	*Attorney General Consultant Expenses Provision* *Default Service Adjustment* *Demand-Side Management Charge* *Energy Efficiency Reconciliation Factor* *Long Term Renewable Contract Adjustment* *Net Metering Recovery Surcharge* *Pension Adjustment* *Renewable Energy Charge* *Residential Assistance Adjustment Clause* *Smart Grid Adjustment Factor* *Storm Cost Recovery Adjustment* *Transition Cost Adjustment* *Transmission Service Cost Adjustment*
Florida Power and Light, FL	*Conservation Charge* *Capacity Payment Charge* *Environmental Charge* *Fuel Charge* *Storm Charge*
Hydro Ottawa, ON	*Debt Retirement Charge* *Ontario Clean Energy Benefit* *Smart Metering Entity Charge*
Maritime Electric, PE	*Energy Cost Adjustment Mechanism*
Nashville Electric Service, TN	*TVA Fuel Cost Adjustment*
Newfoundland and Labrador Hydro, NL	*Municipal Tax Adjustment* *Rate Stabilization Adjustment*
Newfoundland Power, NL	*Residential Energy Rebate*
Nova Scotia Power, NS	*Demand Side Management Cost Recovery Rider* *Fuel Adjustment Mechanism*
Pacific Gas and Electric, CA	*California Climate Credit* *Competition Transition Charges* *DWR Bond* *Energy Cost Recovery Amount* *Greenhouse Gas Volumetric Return* *New System Generation Charge* *Nuclear Decommissioning* *Public Purpose Programs* *Reliability Services* *Transmission Rate Adjustments*

Pacific Power and Light, OR	*Adjustment associated with the Pacific Northwest Electric Power Planning and Conservation Act* *Energy Conservation Charge* *Generation Investment Adjustment* *Independent Evaluator Cost Adjustment* *Intervenor Funding Adjustment* *Klamath Dam Removal Surcharges* *Low Income Bill Payment Assistance Fund* *Oregon Solar Incentive Program Deferral* *Power Cost Adjustment Mechanism* *Property Sales Balancing Account Adjustment* *Public Purpose Charge* *Rate Mitigation Adjustment* *Renewable Adjustment Clause* *Renewable Resource Deferral* *TAM Adjustment for Other Revenues*
Toronto Hydro, ON	*Application of Tax Change Rate Rider* *Debt Retirement Charge* *Ontario Clean Energy Benefit* *Recovery of 2008-2010 Smart Meter Costs Rate Rider* *Recovery of Foregone Revenue Rate Rider* *Recovery of Incremental Capital Module Costs Rate Rider* *Recovery of Incremental Smart Meter Revenue Requirement Rate Rider* *Smart Metering Entity Charge Rate Rider*

C

ANNEXE
TAXES APPLICABLES

Secteur résidentiel

Secteur général

Secteur industriel

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR RÉSIDENTIEL

Au 1er avril 2015

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	9,975	à la facture de base
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe de vente harmonisée	14	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	5	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Vancouver, BC	*Regional Transit Levy*	1,90 $	mensuelle
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base plus le *Regional Transit Levy*
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	8	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base plus la taxe municipale
Villes américaines			
Boston, MA	Aucune taxe		
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe municipale	1	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	3	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
Nashville, TN	Aucune taxe		
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	5,0973	aux autres composantes
	Taxe de vente	4,5	à la facture de base plus la Gross Receipts Tax
Portland, OR	*Multnomah County Business Income Tax*	0,15	à une portion de la facture de base
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Tax*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,8734	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL

Au 1er avril 2015

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	9,975	à la facture de base (taxe remboursable[1])
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe de vente harmonisée	14	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	8	à la facture de base (industries autres que minière et manufacturière)
		1,6	à la facture de base (industries minière et manufacturière)
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	3	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base

1) Les clients d'affaires dont les revenus sont inférieurs à 10 M$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR GÉNÉRAL (suite)

Au 1er avril 2015

	Taxe	% (ou autre)	Application
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	2,5642	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
Portland, OR	*Multnomah County Business Income Tax*	0,15	à une portion de la facture de base
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Tax*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	San Francisco Utility Users' Tax	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,8734	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL

Au 1er avril 2015

	Taxe	% (ou autre)	Application
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	5	à la facture de base (taxe remboursable)
	Taxe de vente du Québec	9,975	à la facture de base (taxe remboursable[1])
Calgary, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Charlottetown, PE	Taxe de vente harmonisée	14	à la facture de base (taxe remboursable)
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base (taxe remboursable)
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Ottawa, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	5	à la facture de base plus la taxe municipale
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
St. John's, NL	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Toronto, ON	Taxe de vente harmonisée	13	à la facture de base (taxe remboursable)
Vancouver, BC	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	8	à la facture de base (sauf les industries minière et manufacturière)
		1,6	à la facture de base (industries minière et manufacturière)
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	5	à la facture de base plus la taxe municipale (taxe remboursable)
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente d'État	6,25	à une portion de la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Taxe municipale	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
	Franchise Cost	¢/kWh	taxe variant selon la tranche d'énergie
Detroit, MI	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
	City of Detroit Utility Users' Tax	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
	Taxe municipale	1	à la facture de base
	Taxe de transit	1	à la facture de base
	Taxe du comté	0,5	à la facture de base
Miami, FL	*Gross Receipts Tax*	2,5641	à la facture de base
	Franchise Fee	3	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
	Municipal Tax	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*
	Taxe locale	1	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax* et la *Franchise Fee*

1) Les clients d'affaires dont les revenus sont inférieurs à 10 M$ ainsi que les clients du secteur manufacturier ont droit à un remboursement de cette taxe.

TAXES APPLICABLES AU SECTEUR INDUSTRIEL (suite)

Au 1er avril 2015

	Taxe	% (ou autre)	Applicable
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	7	à la facture de base (sauf les entreprises manufacturières)
	Taxe de vente d'État	1,5	à la facture de base (entreprises manufacturières)
New York, NY	*Commodity Gross Receipts Tax*	2,4066	à la fourniture
	Delivery Gross Receipts Tax	2,5642	aux autres composantes
	Taxe de vente	8,875	à la facture de base plus la *Gross Receipts Tax*
Portland, OR	*Multnomah County Business Income Tax*	0,15	à une portion de la facture de base
	City of Portland Franchise Tax	1,5	à une portion de la facture de base
San Francisco, CA	*Energy Commission Tax*	0,029 ¢	à la consommation d'énergie
	San Francisco Utility Users' Tax	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	*State Utility Tax*	3,8734	taxe comprise dans les tarifs
	Seattle Occupation Tax	6	taxe comprise dans les tarifs

D

ANNEXE
ENTREPRISES ÉTUDIÉES

ENTREPRISES ÉTUDIÉES

Symboles utilisés

AB	Alberta
BC	Colombie-Britannique
CA	Californie
FL	Floride
IL	Illinois
MA	Massachusetts
MB	Manitoba
MI	Michigan
NB	Nouveau-Brunswick
NL	Terre-Neuve-et-Labrador
NS	Nouvelle-Écosse
NY	New York
ON	Ontario
OR	Oregon
PE	Île-du-Prince-Édouard
QC	Québec
SK	Saskatchewan
TN	Tennessee
TX	Texas
WA	Washington

ENTREPRISES CANADIENNES

1- Hydro-Québec
2- ENMAX
3- Maritime Electric
4- EPCOR
5- Nova Scotia Power
6- Énergie NB
7- Hydro Ottawa
8- SaskPower
9- Newfoundland and Labrador Hydro
(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)
Newfoundland Power
(autres catégories de clients)
10- Toronto Hydro
11- BC Hydro
12- Manitoba Hydro

ENTREPRISES AMÉRICAINES

13- Eversource Energy
14- Commonwealth Edison
15- DTE Electric
16- CenterPoint Energy
17- Florida Power and Light
18- Nashville Electric Service
19- Consolidated Edison
20- Pacific Power and Light
21- Pacific Gas and Electric
22- Seattle City Light

ENTREPRISES CANADIENNES

HYDRO-QUÉBEC

Montréal, Québec

Société d'État dont les activités ont fait l'objet d'une séparation fonctionnelle, Hydro-Québec est l'une des plus grandes entreprises d'électricité en Amérique du Nord. Elle exploite un parc de production d'une puissance installée de 36 643 MW, dont 99 % sont d'origine hydraulique. Ses activités de transport et de distribution sont réglementées. Hydro-Québec compte plus de quatre millions d'abonnements résidentiels, commerciaux, institutionnels et industriels à l'échelle du Québec et livre de l'électricité à neuf réseaux municipaux ainsi qu'à une coopérative régionale. Elle réalise également des transactions avec de nombreuses entreprises d'électricité du nord-est des États-Unis, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

La *Loi sur la Régie de l'énergie* établit à 165 TWh le volume annuel maximal d'électricité patrimoniale qu'Hydro-Québec Production doit fournir à Hydro-Québec Distribution. Au-delà de ce volume, les besoins sont comblés par des achats aux conditions du marché. Le coût moyen de fourniture de l'électricité patrimoniale, fixé à 2,79 ¢ le kilowattheure depuis 1998, est indexé le 1er janvier de chaque année depuis 2014 selon un taux correspondant à la variation annuelle de l'indice d'ensemble des prix à la consommation au Québec.

La Régie de l'énergie a approuvé une hausse moyenne de 2,9 % des tarifs d'Hydro-Québec Distribution, à l'exception du tarif L dont la hausse est de 2,5 %, qui a pris effet le 1er avril 2015.

MARITIME ELECTRIC

Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

Filiale de Fortis Inc., Maritime Electric est le principal fournisseur d'électricité de l'Île-du-Prince-Édouard, et compte environ 78 000 clients. Elle possède et exploite deux centrales d'une puissance installée totale de 150 MW à titre d'installations de réserve seulement. Elle s'approvisionne principalement auprès d'Énergie NB avec laquelle elle a signé des contrats à long terme et effectue des achats complémentaires sur le marché de gros de la Nouvelle-Angleterre dans le cadre de contrats à court terme. Maritime Electric achète également près de 52 MW d'énergie éolienne à des producteurs privés.

Depuis l'instauration de la loi sur l'énergie électrique (*Electric Power Act*) le 1er janvier 2004, Maritime Electric doit soumettre toute demande de modification tarifaire à la Commission de réglementation et d'appels. En décembre 2012, la loi a été modifiée afin qu'elle reflète les modalités de maintien du *PEI Energy Accord* pour les trois années suivantes, soit du 1er mars 2013 au 29 février 2016. La hausse tarifaire pour les clients résidentiels et pour les clients d'affaires du secteur général – Petite puissance a été fixée à 2,2 % par année pour cette période.

ENMAX
EPCOR

Calgary, Alberta
Edmonton, Alberta

ENMAX Corporation est une filiale de la Ville de Calgary. Elle produit, transporte et distribue de l'électricité à près de 835 000 clients répartis dans toute la province. En plus d'être active sur le marché restructuré de l'électricité de l'Alberta, ENMAX dessert les clients qui sont admissibles aux tarifs réglementés de la Ville de Calgary.

EPCOR Utilities, dont l'unique actionnaire est la Ville d'Edmonton, transporte et distribue de l'électricité à près de 369 000 clients résidentiels et commerciaux d'Edmonton. Elle fournit également le service à plus de 600 000 clients répartis dans la province et pour lesquels les abonnements sont admissibles aux tarifs réglementés (*Regulated Rate Option*).

Depuis le 1er juillet 2010, le prix en vertu du tarif réglementé varie mensuellement et est fonction des prévisions du marché. Les factures d'électricité des clients présentent donc des fluctuations plus importantes.

NOVA SCOTIA POWER

Halifax, Nouvelle-Écosse

Filiale d'Emera, Nova Scotia Power est le principal fournisseur d'électricité de la Nouvelle-Écosse. La société comble la majeure partie des besoins de la province en matière de production, de transport et de distribution d'électricité. Elle fournit de l'électricité à 500 000 clients, et la puissance installée de son parc de production totalise plus de 2 400 MW.

Le tarif donnant libre accès au réseau de transport de Nova Scotia Power est entré en vigueur le 1er novembre 2005. Les clients bénéficient d'un accès non discriminatoire au réseau de transport de l'entreprise, conformément à la politique énergétique de la province.

ÉNERGIE NB

Moncton, Nouveau-Brunswick

Filiale du Groupe Énergie NB, une société d'État, la Corporation de distribution et de service à la clientèle Énergie NB alimente directement plus de 349 000 clients, tout en vendant de l'électricité aux réseaux municipaux de la province, lesquels comptent près de 42 000 clients. Énergie NB a une capacité de production d'environ 3 500 MW, dont Production Énergie NB et Énergie nucléaire NB assurent la gestion.

Le marché de l'électricité du Nouveau-Brunswick est partiellement ouvert à la concurrence depuis le 1er octobre 2004. Ainsi, les grands clients industriels et trois entreprises municipales de distribution d'électricité peuvent choisir leur fournisseur. Par contre, les autres clients du marché de détail continuent d'être alimentés par Énergie NB.

SASKPOWER

Regina, Saskatchewan

SaskPower est une société d'État. Elle alimente directement plus de 500 000 clients et vend de l'électricité en gros aux réseaux municipaux de la Saskatchewan. L'entreprise exploite 18 centrales avec une capacité de production de plus de 4 100 MW.

En Saskatchewan, le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 2001.

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO

(clients dont la puissance appelée est de 30 000 kW et plus)

NEWFOUNDLAND POWER (autres catégories de clients)

St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador

Filiale de Fortis Inc., Newfoundland Power alimente environ 259 000 clients répartis dans l'île de Terre-Neuve. Comme elle n'exploite que de petites centrales dont la puissance installée totale atteint près de 140 MW, elle achète 90 % de son électricité auprès de Newfoundland and Labrador Hydro. Cette dernière, filiale de Nalcor Energy, dispose d'un parc de production de 1 626 MW et d'un réseau de transport qui couvre l'ensemble de la province. Elle alimente également les régions éloignées, le Labrador et les grands clients industriels. Outre la capacité de production de Newfoundland and Labrador Hydro, Nalcor Energy exploite un parc de production d'une puissance installée totalisant plus de 5 600 MW.

TORONTO HYDRO
HYDRO OTTAWA

Toronto, Ontario
Ottawa, Ontario

Filiale d'Hydro Ottawa Holding ayant comme unique actionnaire la Ville d'Ottawa, Hydro Ottawa dessert plus de 315 000 clients. Toronto Hydro-Electric System, une filiale de Toronto Hydro Corporation elle-même appartenant à la Ville de Toronto, alimente environ 740 000 clients, soit 18 % des consommateurs d'électricité ontariens.

En Ontario, les marchés de gros et de détail sont ouverts à la concurrence depuis mai 2002. La production d'électricité est la responsabilité d'Ontario Power Generation alors que le service de transport est assuré par Hydro One.

À la suite de l'adoption de la *Loi sur la restructuration du secteur de l'électricité* en décembre 2004, la Commission de l'énergie de l'Ontario s'est vu confier le mandat de réglementer le tarif de fourniture d'électricité et a produit un plan à cet égard (*Regulated Price Plan* ou RPP). Depuis 2006, ce prix est révisé le 1er mai chaque année et rajusté six mois plus tard, s'il y a lieu.

BC HYDRO

Vancouver, Colombie-Britannique

BC Hydro est une société d'État. Elle exploite un parc de production de plus de 12 000 MW. Environ 90 % de cette électricité est d'origine hydraulique. La société transporte de l'électricité et la distribue à environ 1,9 million de clients.

Le marché de gros est ouvert à la concurrence tout comme le marché de détail en ce qui concerne certains grands clients industriels. Au moment de l'ouverture des marchés, les activités de production, de transport et de distribution avaient été réparties en plusieurs entités. La *Clean Energy Act* a regroupé les activités de transport et de distribution en juillet 2010 afin d'assurer une planification intégrée de l'alimentation de la province. En novembre 2013, le gouvernement a publié son plan pour une période de dix ans qui prévoit la mise à niveau d'infrastructures vieillissantes, la réalisation de nouveaux projets de production pour répondre aux besoins croissants et la réduction au minimum de l'impact de ces éléments sur les tarifs d'électricité.

MANITOBA HYDRO

Winnipeg, Manitoba

Manitoba Hydro est une société d'État qui alimente près de 555 000 clients répartis dans toute la province. La quasi-totalité de l'électricité qu'elle produit et distribue provient de ses quinze centrales hydroélectriques. La puissance installée de son parc de production totalise 5 600 MW.

Le marché de gros de l'électricité est ouvert à la concurrence depuis 1997 et Manitoba Hydro est devenue, en 2001, membre du Midwest ISO, une organisation de transport régionale.

ENTREPRISES AMÉRICAINES

EVERSOURCE ENERGY

Boston, Massachusetts

Eversource, compagnie résultant de la fusion entre NSTAR Electric and Gas et Northeast Utilities, fournit de l'électricité à 3,1 millions de clients résidentiels, commerciaux et industriels au Massachusetts, au Connecticut et au New Hampshire. L'entreprise s'approvisionne sur le marché et concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité.

Depuis le 1er mars 2005, les tarifs applicables à Boston sont des tarifs par défaut (*basic service rates*) pour la composante fourniture des clients ayant choisi de ne pas acheter leur électricité auprès d'un autre fournisseur. Ces tarifs sont rajustés tous les six mois pour la plupart des clients et tous les trois mois dans le cas des grands clients industriels. Ils sont établis de façon à refléter le prix moyen de l'électricité sur le marché.

COMMONWEALTH EDISON (ComEd)

Chicago, Illinois

ComEd achète, transporte et distribue de l'électricité sur les marchés de gros et de détail. Sur le marché de détail, cette filiale d'Exelon Corporation alimente plus de 3,8 millions de clients du nord de l'Illinois, soit environ 70 % de la population de l'État.

Depuis le 1er mai 2002, le marché de détail est complètement ouvert à la concurrence en ce qui concerne les clients résidentiels, commerciaux et industriels. Toutefois, ce n'est que depuis 2011 que les clients résidentiels exercent réellement leur choix en optant pour des distributeurs autres que les deux qui étaient en place au moment de la déréglementation, soit ComEd et Ameren.

DTE ELECTRIC

Detroit, Michigan

DTE Electric exploite un parc de production dont la puissance installée totalise près de 11 100 MW. Cette filiale de DTE Energy alimente 2,1 millions de clients du sud-est de l'État du Michigan.

En vertu de la *Loi sur la restructuration de l'industrie de l'électricité* adoptée en juin 2000, tous les clients du marché de détail du Michigan peuvent choisir leur fournisseur d'électricité depuis le 1er janvier 2002.

CENTERPOINT ENERGY
Houston, Texas

CenterPoint Energy concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité ainsi que du gaz naturel. Elle fournit de l'électricité à environ 2,2 millions de clients dans la zone métropolitaine de Houston.

Depuis le 1er janvier 2002, le marché de détail est ouvert à la concurrence pour la majorité des consommateurs de l'État. Depuis janvier 2007, les distributeurs d'électricité, qui ont un droit exclusif en matière de distribution, ne sont plus tenus d'offrir des tarifs par défaut (*price-to-beat rates*). Les clients qui continuent de faire affaire avec le même distributeur paient un tarif mensuel variant selon le prix du marché.

FLORIDA POWER AND LIGHT (FPL)
Miami, Floride

Grâce à son vaste réseau de transport et de distribution, la Florida Power and Light Company alimente en électricité plus de 4,7 millions de clients. Cette filiale de NextEra Energy exploite un parc de production d'une puissance installée de 24 100 MW.

Le 1er avril 2010, Florida Power and Light a publié son plan stratégique pour la période 2010-2019. Elle y propose la réfection de centrales nucléaires existantes et l'ajout de nouvelles installations de production d'énergie thermique et renouvelable. Elle compte aussi sur les mesures d'efficacité énergétique mises en place pour répondre aux besoins de ses clients durant la période visée.

NASHVILLE ELECTRIC SERVICE
Nashville, Tennessee

Nashville Electric Service, ayant pour actionnaire la Ville de Nashville, distribue à plus de 360 000 clients l'électricité qu'elle achète auprès de la Tennessee Valley Authority (TVA). Cet organisme fédéral alimente 155 distributeurs et près de 60 grands clients industriels et fédéraux.

Près de 40 % de l'électricité produite par la TVA provient de ses dix centrales au charbon, le reste étant assuré par des centrales au gaz naturel, nucléaires et hydrauliques. Par ailleurs, la TVA a également intégré à sa production des sources d'énergie renouvelables telles le solaire, l'éolien et la biomasse.

CONSOLIDATED EDISON (ConEd)
New York, New York

La Consolidated Edison Company of New York alimente en électricité 3,4 millions de clients et fournit du gaz naturel à environ 1,1 million de clients dans la région de New York et du comté de Westchester. Cette filiale de Consolidated Edison exploite le plus grand réseau souterrain du monde, lequel représente 72 % de son réseau de distribution.

Dans le cadre de l'ouverture du marché de l'électricité à la concurrence en 1998, ConEd a cédé une grande partie de sa capacité de production et elle ne compte aujourd'hui qu'environ 700 MW à son actif. Les tarifs continuent d'être réglementés par la New York State Public Service Commission. Ils sont rajustés mensuellement (clauses d'ajustement) de façon à refléter le prix de l'électricité sur le marché.

PACIFIC POWER AND LIGHT
Portland, Oregon

Pacific Power and Light, une filiale de PacifiCorp, alimente en électricité environ 735 000 clients répartis dans trois États, plus de 562 000 d'entre eux se trouvant en Oregon. PacifiCorp exploite un parc de production d'une puissance installée de plus de 10 600 MW.

Le 1er mars 2002, le gouvernement de l'Oregon a ouvert son marché de détail à la concurrence en ce qui concerne les grands clients commerciaux et industriels. Le nombre de fournisseurs pouvant desservir les clients résidentiels et les petits clients commerciaux est plus restreint, mais ces clients peuvent bénéficier d'un portefeuille d'options comprenant des tarifs fixés selon les prix du marché, réglementés ou applicables à l'énergie verte.

PACIFIC GAS AND ELECTRIC (PG&E)
San Francisco, Californie

La Pacific Gas and Electric Company concentre ses activités dans les secteurs du transport et de la distribution de l'électricité et du gaz naturel. Cette filiale de PG&E Corporation compte 5,1 millions d'abonnements au service d'électricité.

Après l'ouverture du marché de l'électricité, la Californie a réinstauré l'autorité réglementaire au chapitre des coûts de production en 2001 et a confié la responsabilité des achats d'électricité au California Department of Water and Resources. Par ailleurs, PG&E est autorisée à acheter de l'énergie et à approvisionner directement ses clients depuis 2003.

SEATTLE CITY LIGHT

Seattle, Washington

Seattle City Light, appartenant à la Ville de Seattle, alimente en électricité environ 400 000 clients. Elle produit près de 50 % de l'électricité dont elle a besoin, le reste provenant principalement de la Bonneville Power Administration (BPA). Cet organisme fédéral du nord-ouest des États-Unis vend, sur le marché de gros, de l'électricité produite principalement par une trentaine de centrales hydrauliques.

Six entreprises d'électricité du nord-ouest américain, dont Seattle City Light et la BPA, se sont regroupées au début de 2006 pour former la société sans but lucratif ColumbiaGrid. Ce regroupement vise à mettre en œuvre une approche intégrée quant à l'utilisation et à l'expansion du réseau de transport interrelié de la région.

Sources :
Rapports annuels et sites Web des entreprises canadiennes et américaines étudiées.

Coordonné par Communication avec la clientèle
pour la direction – Tarifs et conditions de service

Dépôt légal – 3e trimestre 2015
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada
ISBN 978-2-550-73556-4 (version imprimée)
ISBN 978-2-550-73557-1 (PDF)

Pour tout renseignement additionnel,
veuillez communiquer avec la direction – Tarifs et conditions
de service d'Hydro-Québec au numéro suivant :

Téléphone : 514 879-4100, poste 2751

Ce document peut être consulté en ligne au
www.hydroquebec.com/publications

This publication is also available in English.

Hydro Québec

2015G1314F

100 %